

FUN & FRIENDS



NEWS VUM SCOUTSBIERG

GRENG SCOUTEN A GUIDEN ASBL
www.grengscouten.lu



@grengscouten

fnel
scouts & guides



Eis Zeitung

Wéi dir warscheinlech gemierkt hudd, ass eis Zeitung no den Branchen zortéiert. Eis Logoen sin gréistendeels déi selwescht wéi déi vun der FNEL.
Eis verschidden Branchen gesidd dir hei:



Biber



Wëllefcher



Scouten a Guiden



Explorer



Rover



Grizzly

Les textes et explications en langue Française sont représentés en italique après les textes luxembourgeois.

Allgemeng Informatiounen

Léif Elteren,

D' Greng Scouten freeën sech op en wonnerbaart Scoutsjoer mat iech an op frësch an witzeg organiséert Reuniounen. Fir dass alles ouni Problemer klappt, biede mer iech déi folgend Informatiounen duerch ze liesen fir iech an eis d'Saach méi einfach ze maachen.

Umellen | Ofmellen Aktivitéiten

Mir wäire frou wann der är Kanner ëmmer sou fréi wéi méiglech géift umellen fir eis Aktivitéiten wéi z.B. Gruppessortie, Niklosweekend, Päischtcamp,... (net fir déi normal Reuniounen). Den Umeldungsdélai gesitt dir ëmmer an den Informatiounen vun der jeeweileger Aktivitéit. Äert Kand ass nëmmen ugemellt wann bis den Umeldungsdélai d'Suen op eisem Compte agaange sinn, domat erlaabt dir och automatesch dass äert Kand kann un eiser Aktivitéit deelhuele. Dat mëscht et eis méi einfach fir de Programm ze organiséieren.

Bezuelen

Fir verschidden Aktivitéiten brauche mir e klengen Onkäschtebäitrag. Denkt drun dësen mat Zäiten ze iwwerweisen. Wann d'Aktivitéit net bezuelt ass, ass et eis net méiglech är Kanner matzehuelen. Eis Kontosnummer fannt dir op der Leschter Säit an dëser Zeitung. Denkt dobäi drun ëmmer den Numm vum Kand an d' Aktivitéit unzeginn.

Kleeder

Et ass wichteg, dass d'Kanner **ËMMER** Kleeder unhunn fir erauszegoen (dem Wieder ugepasst), dat gëllt och fir d'Schong, am beschten ëmmer Biergschong oder fest Schong undoen. D'Kleeder sollen och ALL mam Numm gezeecht sinn. An och net vergiessen fir de Foulard unzeden.

Wichtig Datumer fir d'Joer 2024-2025

DATUM	PROGRAMM
17.09	AG FNEL
21.09	Porte Ouverte
04.10	Tembo Keelenowend FNEL
12.10 an 13.10	Vizfest
18.10	Rover Raclette FNEL
19.10 an 20.10	Jota Joti
02.11	Explorer Kachduell FNEL
30.11 an 01.12	Niklosweekend an Niklosemzuch
06.12 bis 15.12	Koustall um Chrëschtmaart
20.12	Winterwonderland FNEL
22.12	Rover Chrëscht patt Rhum FNEL
03.01 bis 05.01	Austauschweekend mat däitschen Scouten fir d'Wëllef
11.01 an 12.01	Explorer Hike FNEL
18.01	Roverquiz FNEL
25.01 an 26.01	Cheffe City Trip FNEL
08.02 an 09.02	Scouten Explo FNEL
01.03	lessen fir d'Elteren

DATUM	PROGRAMM
29.03 an 30.03	Tembodag an Maart um Haff FNEL
04.04 bis 06.04	Weekend fir d'Biber
05.04 bis 09.04	Explorerbrevet FNEL
26.04 an 27.04	Sixplo FNEL
03.05 an 04.05	CP/SP Weekend FNEL
03.05	Explorersportsdag FNEL
04.05	Explorer Seefekëscherennen FNEL
09.05	Biberfunday FNEL
18.05	Rover/Tembo Walk for Nepal FNEL
23.05	Avant-Camp
24.05 bis 31.05	Päischtcamp
14.06	BV an LX Brunch FNEL
04.07	Scoutswuppefest FNEL
22.06	Cortège Nationalfeierdag
12.07 an 13.07	PowWow FNEL
19.07 bis 02.08	Camp fédéral
25.07 bis 02.08	Rovermoot

Datumer Masterrot



Hei fannt dir d'Datumer fir alleguer d'Masterréit vum Scoutsjoer 2024-2025.

Den Masterrot ass ëmmer um **18h30** um Bierg.

Falls bei engem Datum eppes sollt dotëschent kommen an den Masterrot verréckelt misst ginn, kritt dir per Mail bescheid gesoot.

Den ordre du jour gëtt wéi gewinnt am virus per Mail geschéckt.

DATUM
05.10
09.11
11.01
08.02
08.03
03.05
07.06
11.07, ausnahmsweis op engem Freiden



PORTE OUVERTE

SAMSTEN, DEN 21. SEPTEMBER

VUN 15-18 AUER

AM HOME BELVEDÈRE

L-3469 DUDELANGE



ADVENTURE



BIBER

5-6 JOER



WËLLEF

7-10 JOER

FRIENDSHIP



SCOUTEN

11-13 JOER



EXPLORER

14-15 JOER

SKILL



ROVER

16-21 JOER



GRIZZLY

21+ JOER

BRING A FRIEND!



INVITATIOUN

Léif Memberen, léif Elteren, léif Frënn vun de Greng Scouten

Mär invitéieren Iech all härezechst
op d'**PORTE OUVERTE** vun eisem Grupp
a bei där Geleeënheet kënn der
d'RENOVATIOUN vun eisem HOME
kucke kommen

SAMSCHDES, den 21. September 2024
vu 15:00 bis 18:00





VIZFEST

Greng Scouten a Guiden Diddeleng



Samsdes, den 12.10
Sonndes, den 13.10



Op eisem Site:
Home Belvedere
100, Rue Jean Friedrich
L-3469 Dudelange



vizfest2024@gmail.com

*order
now!*

Bestellt elo schon/ Commandez maintenant :

- Virbestellung per Mail bis den 11.10
- Optioun fir liwweren ze lossen: Adresse uginn
- D'Commande ass fix esoubaal d'Suen iwwerwisen ginn sinn
- Précommande par Mail jusqu'au 11.10
- possibilité livraison: indiquez votre adresse
- La commande est fixe dès que le virement a été effectué

• Virement: Viz - Nom et Prénom; compte LU94 0019 1300 5562 5000

Den ganzen Weekend/ Tout le weekend

- Viz ab 12h
- Eng Fläsch vun 1,5L kascht 5€
- Wann dir är eegen Fläsch matbréngt, bezuelt dir just 1,50€ pro 0,5L
- jus de pomme dès 12h
- Une bouteille de 1,5L coûte 5€
- Si vous emmenez votre propre bouteille, vous payez que 1,50€ pour 0,5L

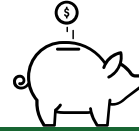
Sonndes/Dimanche

- Kniddel-Menu ab 12h00, och vegetaresch méiglech
- Präiss: 12€
- Virbestellung per Mail bis den 11.10
- D'Reservatioun ass fix, esoubaal d'Suen iwwerwisen ginn sinn
- Menu Kniddelen à 12h00, aussi possibilité végété
- Prix: 12€
- Précommande par Mail jusqu'au 11.10
- la réservation est fixe, dès que le virement a été effectué

• Virement: Kniddelen-Nom et Prénom; compte LU94 0019 1300 5562 5000



Cotisatioun



Léif Elteren a Membren vum Grupp,

Wéi all Joers musst dir är Cotisatioun bezuelen fir dass dir, respektiv är Kanner, och während eisen Aktivitéiten assuréiert sinn.

Den Betrag vun 50€, kënt dir entweder op der Rentrée mat Boergeld bezuelen oder op eisen Konto bei der Spuerkeess iwwerweisen:

BCEELULL LU94 0019 1300 5562 5000

Communication: Cotisatioun 2024, Numm a Virnumm vum Member, Branche

Beispill: Cotisatioun 2024, Him Melanie, Rover

Merci, an e schéint Scoutsjoer!

Cotisation



Chers parents et membres du groupe,

Comme chaque année vous devez payer votre cotisation pour que vous, respectivement, vos enfants, soient assurés lors de nos activités.

Le montant de 50€ peut être payé, soit en espèce pendant notre porte ouverte, soit par un virement sur notre compte:

BCEELULL LU94 0019 1300 5562 5000

Communication: Cotisation 2024, Nom et Prénom du membre, Branche

Exemple: Cotisation 2024, Him Melanie, Rover

Merci et à une bonne année scout!



BIBER

- Deelen, deelen, deelen -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
21. September	15:00-18:00	Porte Ouverte	Um Bierg
28. September	14:00-16:00	Spiller mam Bibu	Um Bierg
05. Oktober	14:00-18:00	Äppel raafen	Maison de retraite Dudelange
12. Oktober *	14:00-16:00	Vizfest	Um Bierg
19. Oktober	14:00-16:00	Jota Joti	Um Bierg
09. November	14:00-16:00	Rees an d'Biberwelt	Um Bierg

*Den **12.10 ass um 13h45** Eltrenversammlung am Chalet, wou dir verschidden wichteg Informatiounen fir d'Joer kritt. Dir kënt d'Kanner natierlech direkt matbréngen :)

*Le **12.10 à 13h45** il y a une réunion pour les parents dans notre chalet où vous recevrez certaines informations importantes pour l'année. Vous pouvez tout de suite emmenez vos enfants :)*



WELLËFCHEN

- Mir dunn ons bescht -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
21. September	15:00-18:00	Porte Ouverte	Um Bierg
28. September	16:00-18:00	Montée	Um Bierg
05. Oktober	14:00-18:00	Äppel raafen	Maison de retraite Dudelange
12. Oktober *	16:00-18:00	Vizfest Dir musst een eidelt Gebeessglas mat Deckel matbréngen Vous devez rapporter un verre vide de confiture avec le couvercle	Um Bierg
19. Oktober	16:00-18:00	Rallye	Um Bierg
09. November	16:00-18:00	Am Bësch	Um Bierg

*Den **12.10** ass um **18h00** Eltereversammlung am Chalet, wou dir verschidde wichteg Informatiounen fir d'Joer kritt. D'Kanner sinn natierlech och wëllkomm.

*Le **12.10 à 18h00** il y a une réunion pour les parents dans notre chalet où vous recevrez certaines informations importantes pour l'année. Les enfants sont évidemment bienvenus.



SCOUTEN & GUIDEN

- Ëmmer bereet -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
21. September	15:00-18:00	Porte Ouverte	Um Bierg
28. September	16:00-18:00	Kenneléierspiller	Um Bierg
05. Oktober	14:00-18:00	Äppel raafen	Maison de retraite Dudelange
12.-13. Oktober	12/10: 9:00- 18:00 13/10: 10:00- 18:00	Vizfest	Um Bierg
19.-20. Oktober	19/10: 14:00 - 20/10: 16:00	Jota Joti (weider Infoen kommen no)	Um Bierg
09. November	16:00-18:00	Badge	Um Bierg



EXPLORER

- Mir sinn ewéi eng Ketten -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
21. September	10:00-19:00	Porte Ouverte	Um Bierg
28. September	16:00-18:00	Planning Scoutsjoer	Um Bierg
5. Oktober	14:00-18:00	Äppel raafen	kënnt no
12. Oktober 13. Oktober	9:00-18:00 10:00-18:00	Vizfest	Um Bierg
18. Oktober- 20. Oktober	18:00- 16:00	Jota-Joti (Detailer kommen no)	Um Bierg
2. November	kënnt no	FNEL Kaachduell	kënnt no



ROVER



- Servir -

DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
14. September	9:15-16:00	Journée des Chefs	FNEL Home
17. September	19:30	AG vun der Fnel	Bascharage, am centre culturelle Kärjenger Treff*
21. September	10:00-18:00	Virbereedung an Porte Ouverte	Um Bierg
05. Oktober	14:00-18:00	Äppel raaafen	kënt no
12.-13. Oktober	Samsdes um 9:00	Vizfest	Um Bierg
18.-20. Oktober		Jota Joti	Um Bierg

GRIZZLY | TEMBO

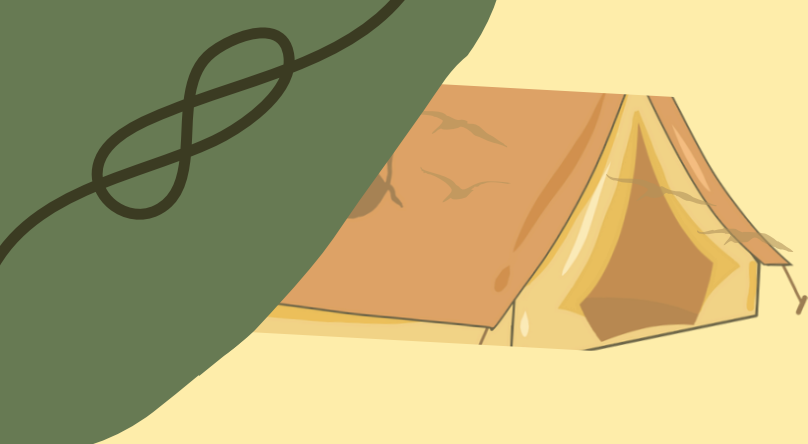


- De sozialen Aspekt duerch de Scoutsgeescht steet am Mëttelpunkt -

DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
17. September	19:30	AG vun der Fnel	Bascharage, am centre culturelle Kärjenger Treff*
21. September	10:00-18:00	Virbereedung an Porte Ouverte	Um Bierg
05. Oktober	14:00-18:00	Äppel raaafen	kënt no
12.-13. Oktober	Samsdes um 9:00	Vizfest	Um Bierg

*54c, avenue de Luxembourg - Bascharage, Luxembourg





NACH 259 DEEG BIS DEN PÄISCHTCAMP

24.05.2025-31.05.2025



Kontakter

Chef de Groupe

BINZ Yann
691 231 756

Sécrétaire

HIM Melanie
621 520 242

grengscouten@gmail.com

Trésorière

GRISIUS Jérôme

Responsable Biber

HIM Melanie
621 520 242

biber.greng@gmail.com

Responsable Wëllefcher

HIM Melanie
621 520 242
HELFRICH Lea
621 486 135

gs.wellefcher@gmail.com

Responsable Scouten a Guiden

WELTER Nicolas
621 142 750
LOUIS Jeff

Responsable Explorer

HIM Vanessa
621 729 143
SCHULER Louis

VERWALTUNGSROT Location

Les Amis des Greng Scouten a Guiden asbl

scoutcenter.lu

REDAKTION Branchecheffen

IMPRESSUM

Gréng Scouten a Guiden ASBL
B.P. 3 L-3401 Dudelange

Tél.: +352 51 1998
www.grengscouten.lu
grengscouten@gmail.com

BCEELULL LU94 0019 1300 5562 5000

